

## 652552-2026 - Wettbewerb

Schweiz – Dienstleistungen des Hotel- und Gaststättengewerbes und des Einzelhandels –  
Marché de restauration  
OJ S 183/2026 22/09/2026  
Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung  
Dienstleistungen

### 1. Beschaffer

---

#### 1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Pôle Seniors Saconnay

E-Mail: [patrick.vallat@v-partenaires.ch](mailto:patrick.vallat@v-partenaires.ch)

Rechtsform des Erwerbers: Von einer lokalen Gebietskörperschaft kontrollierte Einrichtung des öffentlichen Rechts

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Gesundheit

### 2. Verfahren

---

#### 2.1. Verfahren

Titel: Marché de restauration

Beschreibung: Le présent marché concerne des prestations de restauration pour les résidents (prestations matin, midi et soir représentants environ 19'710), le personnel (environ 4'344 repas à midi), les familles et visiteurs (environ 2'447 repas à midi) et les personnes à domicile (environ 300 repas à midi) de deux établissements privés et subventionnés, situés dans le canton de Genève : un établissement médico-social (EMS) d'une capacité d'accueil de 54 lits et un Foyer de jour de 15 places, ceci 365 jours par an. Il est précisé que le prestataire devra également organiser des événements et animations culinaires particuliers (fêtes, goûters, repas pour le Conseil de fondation, etc...). Tout le service doit être préparé et organisé sur le site de l'établissement principal dans sa cuisine professionnelle existante.

Kenntung des Verfahrens: 3ee6f434-e4d2-4e00-b021-5ad987e4fa23

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

##### 2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 55000000 Dienstleistungen des Hotel- und Gaststättengewerbes und des Einzelhandels

##### 2.1.2. Erfüllungsort

Stadt: Grand-Saconnex

Postleitzahl: 1228

Land, Gliederung (NUTS): Genève (CH013)

Land: Schweiz

Zusätzliche Informationen: Adresse : Ancienne Route 78

##### 2.1.4. Allgemeine Informationen

**Rechtsgrundlage:**

Richtlinie 2014/24/EU

## 2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Auftragsunterlagen

## 5. Los

---

### 5.1. Los: LOT-0000

Titel: Marché de restauration

Beschreibung: Le présent marché concerne des prestations de restauration pour les résidents (prestations matin, midi et soir représentants environ 19'710), le personnel (environ 4'344 repas à midi), les familles et visiteurs (environ 2'447 repas à midi) et les personnes à domicile (environ 300 repas à midi) de deux établissements privés et subventionnés, situés dans le canton de Genève : un établissement médico-social (EMS) d'une capacité d'accueil de 54 lits et un Foyer de jour de 15 places, ceci 365 jours par an. Il est précisé que le prestataire devra également organiser des événements et animations culinaires particuliers (fêtes, goûters, repas pour le Conseil de fondation, etc...). Tout le service doit être préparé et organisé sur le site de l'établissement principal dans sa cuisine professionnelle existante.

#### 5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 55000000 Dienstleistungen des Hotel- und Gaststättengewerbes und des Einzelhandels

##### Optionen:

Beschreibung der Optionen: L'adjudicateur pourra librement décider de négocier et d'attribuer des marchés complémentaires à l'entreprise adjudicataire en relation avec le présent marché, ceci sans devoir repasser par des appels d'offres publics, en vertu de l'article 15, alinéa 3 du règlement cantonal sur les marchés publics. Il est notamment possible que le mandant sollicite le restaurateur pour des services de traiteur en dehors du présent marché à l'occasion de divers événements qu'elle organise. Ceci restera occasionnel et sera négocié de cas en cas.

#### 5.1.2. Erfüllungsort

Stadt: Grand-Saconnex

Postleitzahl: 1228

Land, Gliederung (NUTS): Genève (CH013)

Land: Schweiz

Zusätzliche Informationen: Adresse : Ancienne Route 78

#### 5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 01/04/2027

Enddatum der Laufzeit: 31/12/2027

#### 5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 1

Weitere Informationen zur Verlängerung: Ensuite, il est reconduit sous toutes réserves contractuelles, au 1er janvier 2028 pour quatre fois une année au maximum.

#### 5.1.6. Allgemeine Informationen

##### Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten Personals sind anzugeben: Noch nicht bekannt

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

#### 5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Auftragsunterlagen

#### 5.1.10. Zuschlagskriterien

##### Kriterium:

Art: Qualität

Beschreibung: Critères d'adjudication

Beschreibung der anzuwendenden Methode, wenn die Gewichtung nicht durch Kriterien ausgedrückt werden kann: Les critères d'adjudication sont définis dans les documents.

#### 5.1.11. Auftragsunterlagen

Zugang zu bestimmten Auftragsunterlagen ist beschränkt

Informationen über zugangsbeschränkte Dokumente einsehbar unter: [https://www.simap.ch/fr/redirect?](https://www.simap.ch/fr/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLjCJwcm9qZWNO0SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLjCJwcm9qZWNO0SWQ](https://www.simap.ch/fr/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLjCJwcm9qZWNO0SWQ)

##### Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: Simap.ch

#### 5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

##### Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Nicht zulässig

Begründung, warum eine elektronische Einreichung nicht möglich ist: Instrumente, Vorrichtungen oder Dateiformate nicht allgemein verfügbar

Beschreibung: Plus d'informations dans la publication officielle sur simap.ch

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Französisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Die Bieter können mehrere Angebote einreichen: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 09/11/2026 16:00:00 (UTC+01:00) Mitteleuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 508 Tage

##### Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Noch nicht bekannt

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Plus d'informations dans la publication officielle sur simap.ch

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

Finanzielle Vereinbarung: Plus d'informations dans la publication officielle sur simap.ch

#### 5.1.15. Techniken

##### Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

##### Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

#### 5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Tribunal administratif fédéral

Informationen über die Überprüfungsfristen: Voies de droit Le présent appel d'offres peut faire l'objet d'un recours auprès de la Chambre administrative de la Cour de justice, 10 rue Saint-

Léger, case postale 1956, 1211 Genève 1, dans les dix jours dès sa publication. Le recours doit être signé, se référer au présent appel d'offres, contenir les conclusions dûment motivées avec indication des moyens de preuve.

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Pôle Seniors Saconnay

## 8. Organisationen

---

### 8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Pôle Seniors Saconnay

Registrierungsnummer: e051e316-b870-442c-b9c0-2284afa566ab

Postanschrift: L'Ancienne-Route 78

Stadt: Grand-Saconnex

Postleitzahl: 1218

Land, Gliederung (NUTS): Genève (CH013)

Land: Schweiz

E-Mail: [patrick.vallat@v-partenaires.ch](mailto:patrick.vallat@v-partenaires.ch)

Telefon: +41792056077

#### **Rollen dieser Organisation:**

Beschaffer

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

### 8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Tribunal administratif fédéral

Registrierungsnummer: BVGER

Postanschrift: Postfach

Stadt: St. Gallen

Postleitzahl: 9023

Land, Gliederung (NUTS): St. Gallen (CH055)

Land: Schweiz

E-Mail: [info@bvger.admin.ch](mailto:info@bvger.admin.ch)

Telefon: +41584652626

Internetadresse: <https://www.bvger.ch>

#### **Rollen dieser Organisation:**

Überprüfungsstelle

### 8.1. ORG-0003

Offizielle Bezeichnung: Simap.ch

Registrierungsnummer: CH001

Postanschrift: Holzikofenweg 36

Stadt: Bern

Postleitzahl: 3003

Land, Gliederung (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Land: Schweiz

E-Mail: [support@simap.ch](mailto:support@simap.ch)

Telefon: +41584646388

Internetadresse: <https://www.simap.ch>

#### **Rollen dieser Organisation:**

TED eSender

## Informationen zur Bekanntmachung

---

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: e0b25d99-ef68-4a1d-b534-c1c8f6b26b47 - 01  
Formulartyp: Wettbewerb  
Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung  
Unterart der Bekanntmachung: 16  
Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 21/09/2026 02:25:56 (UTC+02:00)  
Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit  
Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Französisch  
Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 652552-2026  
ABl. S – Nummer der Ausgabe: 183/2026  
Datum der Veröffentlichung: 22/09/2026